

BOLETIM INFORMATIVO DO  
CLUB PORTUGUÊS DE  
CINEMATOGRÁFIA

ANO I 15/Fev/46 N°.2

Director : GUILHERME RAMOS PARDEIRA  
Redacção e Administração : Rua de Santa  
Catarina, 1252 - Porto

## PREÂMBULO

No momento em que editamos o nosso Boletim nº. 2 é desejo da direcção registar nêle umas breves mas imprescindíveis referências ao que o precedeu.

Certamente que os leitores lhe notaram deficiências de variadas ordens. Tais deficiências, na sua maioria fruto da precipitação em que foi elaborado o Boletim, não passaram despercebidas à sua direcção.

Confiamos, porém, na benevolência de todos, quer quanto às deficiências emanadas da citada precipitação, como ainda, quanto à modestíssima apresentação do Boletim.

Os defeitos, serão gradualmente corrigidos, segundo as nossas possibilidades, ao mesmo tempo que efectuaremos todas as diligências afim de que seja melhorado num futuro próximo o aspecto geral do nosso Orgão informativo "Projector".

Para isso, contamos com a cooperação de todos ...

十一

Com grande desvanecimento, vimos aqui patente  
tear a nossa ilimitada gratidão pelas palavras  
amáveis que têm dispensado ao C.P.C. as revistas

=2=

"7a. ARTE", "FILMAGEM" e "CINEMA DE AMADORES" e ainda a Emissora Nacional (Rádio Cinema) e o colega "Belcine Clube" da Parede.

A todos, incluindo também os entusiastas do animatógrafo que aderiram ao nosso querido cine-club : MUITO OBRIGADO !

GUILHERME RAMOS PEREIRA

## Apontamentos de ESTÉTICA

Um estudo de estética geral é de uma importância grande para o cineasta. Visto que o Cinema é "uma síntese de todas as artes", como muito bem apontou o grande esteta René Schwob, temos que reconhecer que o cineasta necessita de um estudo sintético de todas as artes - um estudo de estética geral. Nesse estudo a chamada estética dinâmica, como aproveitamento artístico do movimento, deve ocupar o primeiro lugar.

Deve ser mesmo a ponte de passagem para um estudo profundo da estética cinematográfica.

Através de todas estas actividades o cineasta não deve ficar inativo. Deve trabalhar por si, deve criar, deve registar ideias novas, enfim, deve exercer sempre uma actividade eurésica devidamente orientada.

Para melhor se compreender este assunto vamos encará-lo devagar, pausadamente, sob um aspecto ofatímico. Fugiremos também a algumas noções esotéricas muitas vezes falsas, meramente fantasistas.

Principiemos, portanto, por uma definição de estética.

Estética é a ciência que procura estudar o belo e a melhor maneira de o obter em Arte. Contudo, esta definição é demasiado esquemática, visto que, num estudo de estética, é-se obrigado a dar noções de filosofia e história da Arte,

das relações do artista com o meio ambiente, da influência deste sobre as concepções artísticas duma época - tudo isto para além dum simples estudo da beleza, absolutamente incompreensível - sen. estes elementos, tão intimamente estão êles ligados à estética propriamente dita.

Toda a beleza tem na sua base elementos orquestrais, derivados de noções de ritmo, harmonia e melodia intimamente ligadas e de natureza musical - mesmo poética.

Os elementos orquestrais observam-se com nitidez e facilidade na linguagem cinematográfica e na música. E nas outras artes, analisando bem o substratum formal de cada uma delas, também se observam estes elementos.

De todos êles o mais importante é o ritmo, base de toda a moderna estética científica.

A partir dêle se podem definir todas as artes.

Não há arte sem ritmo. O ritmo está ligado intimamente à noção de beleza.

Assim se podem estudar todas as artes plásticas e as artes de ficção onde a noção de ritmos de ficção e de acção, muitas vezes associados a ritmos plásticos e dinâmicos, como no cinema, por exemplo, tem valor fundamental para o seu estudo. De resto, não se notarão estes valores orquestrais, ritmicos e harmónicos, em muitos capítulos dos romances de Jorge Amado, Erico Veríssimo, Gorki, John dos Passos e tantos outros? É nítido o carácter rítmico e harmónico que presidiu à factura de algumas passagens dos "Iusíadas".

A importância destes elementos é um facto real, observável, longe de qualquer abstracção metafísica, de qual quer hiperbolismo da nossa parte. Também não nos refugiamos em ergotismos subtils ou em noções apocalípticas, obscuras e sem ligação alguma com a realidade.

Poderemos já começar a avaliar a grande importância deste estudo para o cineasta, destacando eu aqui o cineasta amador, visto que o au-

• Antico estílo do amador de cinema é baseado nos elementos orquestrais.

Também é preciso notar que estes elementos orquestrais não exigem qualquer gongorismo farfalhudo e artificial, qualquer gonismo audacioso, apesar deste último ser admitido e muitas vezes ser o indício do verdadeiro gênero, qualquer hipervalorização formal que despreze o fundo humano e filosófico de toda a Arte, o seu conteúdo intelectual ou social.

A realização de harmonia e ritmo orquestrais mais rudimentar encontra-se na vida -na ornamentação doméstica, nas artes industriais, na disposição das flores de um jardim, nos vasos que serviam para usos domésticos dos primitivos egípcios, onde se pintavam paisagens, usando já alguns arrojados planos emergentes, etc. etc.

É a palavra orquestração que se encontra na admirável definição de linguagem cinematográfica dada por Emile Vuillermoz : "orquestração de imagens e de ritmo".

Sobre tudo isto - orquestração, harmonia, ritmo e melodia - ainda teremos muito que dizer. Definiremos primeiro cada um destes termos ; torná-los-emos distintos uns dos outros e de sentidos claros e certos. Será ainda o assunto dos próximos artigos.

FERNANDO LAVRADOR

## OS DERROTISTAS DO CINEMA PORTUGUÊS

De vez em quando, os nossos homens de lettras resolvem escrever sobre cinema nas suas crónicas semanais, para os diários. É evidente que tratam quase sempre do nosso cinema. Porém, na maioria, é de lamentar o desconhecimento que mostram nos seus escritos.

Surgem exceções e muito honrosas, não há

dúvida nenhuma. Ainda há pouco o distinto poeta e romancista, José Régio, trouxe ao de cima a mudança de título do filme prestes a ser exibido, o "Trinta-Fortes". Disse é muito bem, com só lida argumentação que um filme sobre Camões só poderá chamar-se "Camões".

A contrastar apareceu no dia 26 de Janeiro um artigo num diário desta cidade, em que o autor resolveu dissertar sobre o futuro, em Portugal, da arte das imagens.

Infeliz, mesmo muito infeliz.

Começa por duvidar que ainda hajam capitalistas prontos a levantarem novos estúdios e convenientemente apetrechados com o material mais moderno.

Toda a gente sabe que, até há bem pouco tempo só existia o estúdio da ex-Tobis. Agora, já possuímos mais. Mas, a nossa produção está a aumentar; portanto, é lógico que se ergam novas fábricas de películas.

Em seguida, o autor, faz uma série de considerações acerca dos defeitos das nossas fitas. Aponta isto, aponta aquilo, em resumo: o mal está no realizador, nos assistentes, no argumento, na sequência, na interpretação, na fotografia, no guarda-roupa, etc. etc.

Quer dizer, tudo uma autêntica "Miséria"! Miséria feia" (sic.),

Ora isto chama-se mangar com a tropa. Sim, porque esqueceu frizar em primeiro de tudo que a produção era esperádica. Aparecia, e nem sempre, um filme de ano a ano. Não existia a ambicionada produção continua. Este, era o pior mal. Outros há que a seu tempo serão banidos. Actualmente existem quatro filmes quase prontos a serem passados, três em preparação e vários em projecto. Bastante animador.

E, a propósito, lembrámos como exemplo, que a nossa fotografia de exteriores coloca-se a par da melhor de qualquer país.

A seguir, falando de realizadores, diz: "Algumas revelações de jeito podia aqui apontar:

revelações de valor : o Duarte, o Barros e o Brum. Ficando o Duarte à cabeça".

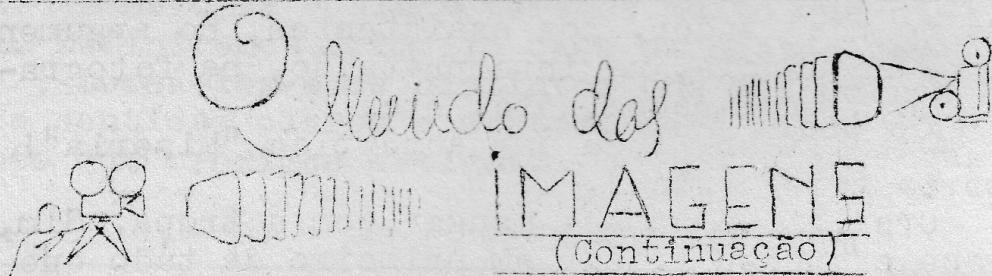
Bolas, bolas e não cabeças, dizemos nós. Esta tabela de valores está boa, mas com a condição seguinte : de pernas para o ar. Só isto classifica o artigo que pomposamente se intitula "Uma notícia nova e algumas palavras de crítica sobre cinema".

Para finalizar, o consagrado poeta António Botto (autor do espantoso artigo), faz várias interrogações terminando com esta apoteose, mais própria de Nostradamus, "Há-de levar muito tempo. E, talvez, nem haja tempo!".

Confessamos que é triste ver num jornal que é lido por milhares de pessoas, de todas as categorias, um artigo daquela natureza.

Botto já adquiriu a imortalidade com os seus contos e versos, não queira portanto que o seu epitáfio venha a ser : Aqui jaz, António Botto, o inimigo público nº.1 do cinema Português.

ANTÓNIO LOPES FERNANDES



Quer isto dizer que só se deve dar valor à produção realizada como satisfação pessoal? Não ; cinema som público, sem espectadores não pode existir ; é como hoje a arte que subentende ao criador a imediata presença dos apreciadores da sua obra. Na arte, o artista dirige-se a todos e não se dirige a ninguém. O cinema, como arte, não pode abdicar dessa certeza. Mas, apenas o que se pretende é que não se confunda Arte com A grande com arte com a pequeno.

E porque não fazer cinema de exteriorização do ideias, sem a preocupação da plateia ? Porque se assim se fizer, veremos que a obra sai mais perfeita, mais séria ; é apenas a manifestação duma alma que quer comunicar com as outras - afinal a essência de toda a Arte.

Partindo dos princípios basilares de que a sucessão das imagens moventes, pode transmitir pensamentos; (Bergson comparou o nosso raciocínio com a linguagem das imagens, dizendo que ele era cinematográfico) poder-se-á atingir, através do cinema, aquilo a que a literatura e a música vêm logrando alcançar - : o sublime da alma humana. Quem sabe ? poderá ser que, daqui a alguns anos ; o cinema completado, com a cooperação de outras artes (como já tem a música) e a valorização de outras maravilhas que hão-de surgir do cérebro humano, possa vir a ser a mais extraordinária revelação dos seres que habitam o globo e o seu expoente máximo de comunicação de almas.

Para já, há quo pensar que o cinema nos seus 50 anos de idade, progrediu muito, é certo, mas não chegou ainda à sua maturidade. Se verificarmos que depois da descoberta de Lumière, do impulso dos pioneiros como Méliès e Griffith, do desbravamento da técnica pelas diferentes correntes cinematográficas, das tentativas vanguardistas de alguns ousados artistas, se chegou à estabilização do cinema comercial com predominio do americano, vemos que pouco se tem avançado relativamente, no sentido de tirar partido dum arte quo, se é feita para os olhos, pode comunicar o mais íntimo dos nossos pensamentos.

Das primeiras projecções até às exuberantes demonstrações técnicas dos americanos, passando pelo dramático cinema francês, pelo novelesco cinema alemão, pelo vigoroso cinema russo e pelo espalhafatoso cinema italiano, uma multidão de obras têm vindo à lume na afflitiva conquista pela força manifestante do cinema ; mas, aparte algumas obras (e no conjunto afinal são talvez centenas, porque em cinema produz-se efusivamente),

a parte, dizíamos, algumas obras de verdadeiro poder criador, que ficaram assinaladas como caminhos a tentar, poder-se-há dizer que o Cinema atingiu a sua verdadeira forma?

Sim; talvez em determinados campos já se tenha conseguido alcançar uma perfeição, que não diremos absoluta porque em todas as artes se luta sempre por uma forma mais perfeita a que talvez nunca se consiga chegar. Na verdade, há obras de cinema, dentro do campo da ficção ou mesmo do documentário, que podem equiparar-se às melhores produções artísticas da humanidade. Dentro da ficção cinematográfica, há hoje obras que podem comparecer com o bom romance; e no sector do documentário o cinema vence pela clarividência a pena mais convincente. A Poesia tem também dado a sua contribuição e a sua expressão máxima está nos desenhos animados, de que é sumo expoente esse poeta da tela que se chama Walt Disney. E não só rão verdadeiros poemas as melhores obras de Charlot?

Mas, além de todas estas manifestações - que são na realidade creações de arto poderosas e indiscutíveis - através dum meio de expressão, que é por sua vez infinito, ouffos caminhos há a explorar, convertendo esta portentosa forma do exteriorização numa Arte maravilhosa, que, exprimindo-se pelas imagens moventes, dê o que há do mais recôndito na alma humana.

Se é certo que o romance cinematográfico já está estabelecido e se manifesta, em toda a sua pujança em magníficas obras de celuloide, porque não tentar também o conto cinematográfico e a poesia através das imagens, o que até agora só tem sido esboçado? E porque não o documentário estético? E cinema abstracto? As possibilidades são infinitas. É este género de cinema que queremos reivindicar para nós amadores que não temos como causa o lucro comercial. Amadores sim; não aqueles que copiam o cinema comercial, não vendo que nunca poderão equiparar as suas possibilidades técnicas com as daquele, mas

amadores aqueles que procuram na arte das ima  
gens um meio de exteriorizar o que lhes vai  
na alma.

Cinema de amadores, etiqueta que há fal-  
ta de melhor designação se convencionou cha-  
mar a determinada actividade, não é o que mui-  
ta gente pensa: cinema feito por não profis-  
sionais que com escassas possibilidades fazem  
fitas em formato reduzido. Cinema de amadores  
seja ele feito em película de 8; 9,5; 16 ou  
35 milímetros, é aquilo que produzido por quem  
não vira o êxito comercial exprime seus pensa-  
mentos e sensações através da linguagem das  
imagens.

E porque não fazê-lo, num país de artis-  
tas como o nosso, que tem dado grandes nomes  
para a Historia da Arte? So em Portugal so-  
mos todos poetas, como se costuma dizer, por-  
que não tentam os nossos artistas a sua expro-  
são pelo cinema?

Finalisando, diremos, em prosença do ce-  
nário maravilhoso do nosso país, e parodiando  
os belos versos do António Nobre:

... Onde estão os cineastas deste país estran-  
nhos

Que não o veem filmar?

*Augusto Romano*

INSCREVA-SE COMO SÓCIO DO CLUBE  
PORTUGUÊS DE CINEMATOGRÁFIA.

### CURTA METRAGEM

O C.P.C. vai realizar em breve, na cidade do Porto, a primeira sessão de filmes de formato reduzido, em colaboração com a casa "Pathé-Baby", na qual serão apresentados alguns filmes de amadores portugueses e uma reprodução da célebre obra de Fritz Lang --METRÓPOLIS; A seu tempo daremos notícias concretas.

X X

Alguns sócios do C.P.C. preparam com de nodo a realização de filmes do formato reduzi do. Assim Augusto Romariz tem quase concluída a planificação duma película de fantasia, intitulada: "Rapsódia Urbana", que vai em breve entrar em rodagem. Hipólito Duarte trabalha no guião de "Sonhos de Férias" e Campos Tavares continua ensaiando os seus bonecos pa ra a realização dum filme de desenhos animados. E muitos mais pensam em futuras fitas, que esca lá passem do papel ao celuloide, pois, estamos convencidos que entre os associados do nosso clube há prometedoras revelações.

X X

A Biblioteca do C.P.C., em organização, conta já com os seguintes exemplares, que podem ser consultados pelos seus associados:

7<sup>a</sup> Arte de Mota da Costa  
Horizontes de Cinema de Roberto Nobre  
Hollywood, Capital das Imagens de António Ferro  
"Último Encontro" (cine-romance).

X X

CAMARADAGEM ESPIRITUAL

MEU AMOR É O CINEMA (Porto) :

... E olha que devés ter muitos rivais ! - A tua carta possue considerações algo acertadas e como tal, foi apreciada com particular interesse. - Realmente, não foi feliz a ideia se publicar a 3<sup>a</sup> pag. quásí em branco, decisão tomada por variadas ordens - mas não por falta de original. - O tipo de letra empregado para os titulos... foi o mais compatível com a falta de tempo... - Agradecemos as tuas interessantes sugestões, que foram presentes ao nosso director. - O que pensas do nº 2 do "Projector"?

ANTONIUS (Lisboa) :

Agradecemos e retribuimos cordialmente as tuas amáveis saudações. - Este leitor, morador na R. da Glória, 48, r/c, Esq., em Lisboa, pede-nos para perguntar se não haverá uma cinéfila simpática que se queira dar à macada de corresponder-se com él. - Temos cá um palpite, meu caro, de que não vai haver uma, e sim, muitas cinéfilas simpáticas a responder ao teu S.O.S. E se quiseres, podes ir já escrevendo para Paquita Gómez Giménez, Pedro Jover, nº 40, ALMÉRIA - ESPANHA que é "una guapa y muy agradable señorita" ... - Antonio Lopes Fernandes, posto a par do teu reparo, encarregou-nos de informar que a razão de haver afirmado que o filme "Henrique V" foi mutilado, se baseia em factos palpáveis (ou observáveis), infelizmente! O cinema já atingiu a maturidade, como Arte, mas entre nós, é triste constatá-lo, ainda há "mãos" que não hesitam em curtar obras primas, deturpando a Arte em favor de outras necessidades sumamente absurdas!... O nome do "individuo-feminino" (sic) por quem Alexander Korda trocou Merle Oberon é... Mrs. Korda. Au revoir.

-13-

CANDIDO FERREIRA (Coimbra):

"Gracias" por teu postal. Recebeste o "Projector" e a nossa resposta de 7 ?

ANTÓNIO CAMPOS (Leiria);

Cá temos presente as tuas notícias e a elas respondemos com satisfação: - Pois claro !, porque não havias de poder ser admitido no número de socios do C.P.C. ?! Fomos informados pelos nossos serviços de Secretaria de que vai ser remetida a respectiva proposta e os 2 primeiros "Projectores". - Fazes bem em estudares a tecnica cinematográfica, e como pedes, recomendamos a leitura dos livros seguintes: "Silence on Tourn" de Nancy Naumburg; "Les appareils de prise de vue et cinematographiques" de André Marle; "Le Operateur de cinema" de André Dubot; "El guion cinematografico" de Enrique Gómez; "Horizontes de Cinema" de Roberto Nobre; "Sétima Arte" de Mota da Costa; "Manual del Cinemista" de Salino Nicon; "Documentary Film" de Paul Rotha; etc. - Para o teu caso, contudo, recomendamos especialmente as obras de Roberto Nobre e de Mota da Costa. - Satisfeito ? Escreve mais vezes e... "good luck" !

CINE MANIACO

BREVEMENTE O C.P.C. REALIZA A SUA PRIMEIRA SES  
- SÃO DE FILMES DE FORMATO REDUZIDO EM COLABORA  
ÇÃO COM A CASA

PATHE - BABY

UNICA CASA DO PAÍS ESPECIALIZADA EM CINEMA DE  
AMADORES.

RUA DE S.NICOLAU - LISBOA ... R.STA.CATARINA  
PORTO